

한영중 컴퓨터사전

韩英中计算机辞典

KOREAN-ENGLISH-CHINESE COMPUTER DICTIONARY

主 编 / 朴在林 许泳峰

료녕민족출판사

한영중컴퓨터사전

韩英中计算机辞典

KOREAN-ENGLISH-CHINESE COMPUTER DICTIONARY

主 编 / 朴在林 许泳峰

료녕민족출판사

©朴在林 许泳峰 2007

图书在版编目 (CIP) 数据

韩英中计算机辞典: 韩英中对照/朴在林, 许泳峰主编. —沈阳: 辽宁民族出版社, 2007.8

ISBN 978 - 7 - 80722 - 430 - 3

I. 韩… II. ①朴…②许… III. 电子计算机 - 词典 - 朝鲜语、英、汉 IV. TP3 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 118671 号

出版发行者: 辽宁民族出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)

印刷者: 沈阳新华印刷厂

幅面尺寸: 130mm × 185mm

印 张: 23 $\frac{3}{4}$

字 数: 1500 千字

印 数: 1—2500

出版时间: 2007 年 8 月第 1 版

印刷时间: 2007 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑: 权春哲 金惠连

封面设计: 杜 江

责任校对: 李 京

定 价: 56.00 元

联系电话: 024—23284348

邮购热线: 024—23284335

E-mail: lnmz@mail.lnpgc.com.cn

如有印装质量问题, 请与承印厂调换。

머리말

21세기에 들어 인류사회는 정보화시대에 들어섰다. 인류가 창조한 물질문명과 과학기술지식, 생산력의 발전에 따라 컴퓨터 정보기술은 이미 과학기술과 경제건설, 사회생활 등 각 분야에서 광범위하게 응용되고 있다.

우리가 알다시피 지금 세계 경제는 일체화되고 있으며 국제간의 교류와 합작은 날로 더 활발해지고 있다. 특히 한국과의 과학기술과 경제무역 등 협력에서는 컴퓨터 및 정보를 더욱 떠날 수 없다. 이를 감안하여 요녕성민족과학기술보급협회는 신속히 발전하고 있는 중한 양국간의 과학기술 교류의 수요에 적응하고, 많은 독자들의 수요를 만족시키기 위하여 《한영중컴퓨터사전》을 편찬하였다. 편찬과정에서 국내외에서 출판된 관련 사전, 문헌자료를 참조한 기초에서 20779 개에 달하는 컴퓨터와 인터넷, 네트워크, 멀티미디어, 하드웨어, 소프트웨어, 데이터 처리 등 컴퓨터와 과학기술 분야의 단어들을 수록하였다. 본 사전은 컴퓨터와 관련된 과학 연구일군이나 번역일군, 그리고 중한 경제, 문화 교류에 종사하고 있는 많은 분들에게 없어서는 안될 공구서로 될 것이다.

편자의 수준 제한으로 단어의 선택과 번역 등에 미흡한 점들이 많이 존재하리라 믿으면서 관련 전문가와 독자들의 많은 지도와 편달을 바란다.

편 자

2007 년 5 월 심양에서

Preface

After entry into the 21st century, human society is on the road of information age. With the development of material aspect of civilization, knowledge of science technology and primary productive progress, computer information technology has already approached to science technology, economic construction, daily life and other areas.

Currently global economic integration, the communication and cooperation between internationalization become more and more close and active. For the science technology, even economic trade and other cooperation cannot without computer and information to support, especially in the Republic of Korea. To meet the need of rapid development in technology communication, and satisfy the need of reader, national popular science institute of Liaoning province organized this "Korea-English-Chinese computer dictionary". During the writing, using the reference of related dictionary, handbook and other related resources both published in local or over sea. Totally this dictionary has 20779 pieces that include computer science, Internet, network, multimedia, hardware, software, data processing and other words related with computer. This dictionary can be used for education, production, and research in computer or other related majors, also can be used for the translator.

For the limited ability of authors', there would be some mistakes and pretermision in words and translation. Appreciate your corrections, criticisms and other comments concerning about this edition.

Authors

May 2007 in Shenyang

前 言

进入 21 世纪后,人类社会已踏上了信息时代的征途。随着人类所创造的物质文明、科学技术知识、生产力的发展,计算机信息技术已渗透到科学技术、经济建设以及社会生活等各个领域。

我们看到,当今世界经济形成一体化,国际间的交往与合作更加密切、活跃,特别是与韩国的科技乃至经济贸易等合作更离不开计算机、信息等支撑技术。辽宁省民族科普协会为了适应飞速发展的科技交流需要,为了满足广大读者的需要,组织编写了《韩英中计算机辞典》。在编写过程中,参考了国内外出版的有关辞典、手册以及相关的文献资料,在此基础上共收集 20779 条计算机用语、因特网、网络、多媒体、硬件、软件及数据处理等计算机关联词汇。本辞典可作为计算机及相关专业的科研人员、翻译人员的工具书,也可供从事中韩经贸、文化交流的广大读者使用。

由于编者水平有限,在选词、对译等方面难免有错误和遗漏之处,恳请有关专家、广大读者不吝赐教。

编 者

2007 年 5 月于沈阳

凡 例

一、本辞典是一部综合性的计算机用语辞典，共收录 20779 条有关计算机用语、因特网、网络、多媒体、硬件、软件及数据处理等计算机关联词汇。辞典由正文部分和索引部分组成。

二、正文将每个词条按韩文、英文、中文等顺序对译排列，以便对查。本辞典正文部分按照韩文字母顺序排列，以数字或者英文字母开始的词条放在最后。以数字开始的词汇按照阿拉伯数字从小到大的顺序排列，以英文字母开始的词汇按照英文字母顺序排列。

三、本辞典的标点符号

1. 各词条有多个中文译名者，译名之间用“，”分开。

2. 英文译名中“()”内的英文，是该词的全称。中文译名中“()”内的汉字，是指该词的注释、所属的范围或省略字。如：

① 正文 149 页第 34 项词条：상업용 믹스 commercial mix 混合比（统计计算机速度的方法之一），括号中的文字是该词的注释内容。

② 正文 308 页第 30 项词条：축 패선 evolute 渐屈线，法包线（数学），括号中的文字表示词条所属的范围。

③ 正文 3 页第 61 项词条：가역자벽이동 reversible domain wall-displacement 可逆（磁）畴壁位移，括号中的文字是中文译名的省略字。

④ 正文第 186 页第 57 项词条：안스 ANSI (American National Standard Institute) 美国国家标准学会，括号中的英文是该词的全称。

3. 外文和中文译名中“[]”内的字，是该词的另一种译名，可用可不用。如：

원격단말기 remote terminal 远程终端[设备]

四、索引部分由英文索引、中文索引组成。

1. 英文索引按英文字母顺序排列。对于辞典英文译名中出现“()”，如“ANSI (American National Standard Institute)”，将 ANSI 作为一个词条进行索引。

2. 中文索引按拼音顺序排列。对于辞典中文译名中出现“[]”，如“远程终端[设备]”，分别对“远程终端”和“远程设备”进行索引。

3. 为便于根据索引查阅辞典正文，正文部分按页对词条进行段落编号。索引中以“:”分开页码和词条出现的段落编号。对于出现在同一页不同词条（即不同段落）的同一索引项，在索引中以“,”分开；对于出现在不同页的同一译名词条，在索引中以“;”分开。如：

变换器 118:53; 121:39,40; 265:37

表示“变换器”出现在第 118 页的第 53 个词条，第 121 页的第 39 个和第 40 个词条，以及第 265 页的第 37 个词条。

五、本辞典中的韩文词汇均以《English—Korean • Korean—English Scientific and technological terminology》中所列词汇为准。该辞典尚未收录的个别词汇参考了《英韩辞典》。

目 录

1. 前言	
2. 凡例	
3. 辞典正文	1
冂	1
乚	49
匚	56
冨	84
口	90
曰	109
人	143
〇	185
大	238
夭	298
冫	312
匚	324
乚	334
𠂇	356
数字和英文字母开头单词	373
4. 英文索引	377
5. 中文索引	559

- 1 가감 계산기 arithmometer 四则运算器
- 2 가감 기억 레지스터 adding storage register 加法存储寄存器
- 3 가감 연산자 adding operator 加法运算符
- 4 가감산 회로 add subtract circuit 加减法电路
- 5 가감산기 adder subtracter 加减器
- 6 가감저항변 rheostatic arm 变阻臂
- 7 가강 reinforce 加强, 增援
- 8 가격 price 价格
- 9 가격기억장치 price memory 价格存储器
- 10 가격기억장치 price storage 价格存储器
- 11 가격비율 price performance 价格比
- 12 가계 family tree 系谱, 系谱图
- 13 가공나선로 open line 明线
- 14 가공하지 않은 crude 原油, 未加工的, 天然的
- 15 가규격 tentative standard 暂行标准
- 16 가기문 GO-TO statement 转向语句
- 17 가기배정문 GO-TO assignment statement 转向赋值语句
- 18 가기쌍회로 Goto pair circuit 后藤对电路
- 19 가기표제명령 GO TO head instruction 转向标题指令
- 20 가느다란 slim 细长的, 狭长的
- 21 가능 enable 恢复正常操作, 启动
- 22 가능 논리 enable logic 允许逻辑
- 23 가능 문자 enable word 允许字
- 24 가능 상태 enabled state 允许状态
- 25 가능 수준 enable level 允许电平
- 26 가능 신호 enable signal 允许信号
- 27 가능 위치 enable position 允许位置
- 28 가능 인터럽트 enabled interrupt 允许中断
- 29 가능 입력 enable input 允许输入
- 30 가능 조건 enabled condition 允许条件
- 31 가능 펄스 enable pulse 允许脉冲
- 32 가능성 possibility 可能性
- 33 가능출력 output enable 允许输出
- 34 가능한 possible 可能的
- 35 가독성 legibility 易辨认
- 36 가동 movable 活动, 不固定, 可动的
- 37 가동코일 moving-coil 可转线圈
- 38 가로모드 off axis mode 轴外模
- 39 가로채기 interrupt 中断, 隔阂
- 40 가로채기유형 interrupt class 中断类
- 41 가로채기허용 interrupt allow 允许中断
- 42 가름 branch 分支, 支路, 转移
- 43 가름 명령 branch instruction 分支指令, 转移指令
- 44 가리키개 indicator 指示者, 压力计, 指针
- 45 가변허복제품 transportable copy 可传送复制品
- 46 가법 additive method 添加方法(印刷电路制造)
- 47 가변 치수 adjustable dimension 可调尺寸, 可调维数
- 48 가변 α 트랜지스터 variable alpha transistor 可变 α 晶体管
- 49 가변구조컴퓨터 variable structure computer 结构可变的计算机
- 50 가변길이 variable length 可变长度

- | | |
|--|---|
| <p>1 가변길이단어 variable length word 可
变长字</p> <p>2 가변길이레코드 variable length record
可变长记录</p> <p>3 가변길이자료 variable length data 可
变长数据</p> <p>4 가변길이필드 variable length field 可
变长字段</p> <p>5 가변단어길이 variable word length 代
码可变长度, 字的可变长度, 可变字长</p> <p>6 가변데이터 variable data 可变数据</p> <p>7 가변도 variance 方差, 偏差, 色散</p> <p>8 가변명 variable name 变量名</p> <p>9 가변명령 variable order 可变指令</p> <p>10 가변문자 variable character 可变字符</p> <p>11 가변바이어스 variable bias 可变电
压</p> <p>12 가변반응장치 variable reactor 可变电
抗器</p> <p>13 가변성 changeable 可变的, 易变化的</p> <p>14 가변연결기 variable connector 可变电
接指令</p> <p>15 가변요인프로그래밍 variable factor
programming 可变电因素程序设计</p> <p>16 가변용량 variable capacitance 可变电
容</p> <p>17 가변용량 variable capacity 可变电
容</p> <p>18 가변용량기 variable capacitor 可变电
容器</p> <p>19 가변용량다이오드 varactor 变容二极
管, 可变电抗器</p> <p>20 가변용량다이오드 variable capacitance
diode 变容二极管</p> <p>21 가변원자로 variable reactor 可变电抗
器</p> <p>22 가변위상 variable phase 可变相位</p> <p>23 가변이득 variable gain 可变增益</p> <p>24 가변자기저항 variable reluctance 可
变磁阻</p> <p>25 가변저항 variable resistance 可变电
阻</p> <p>26 가변저항기 variable resistor 可变电
阻器</p> <p>27 가변저항기 variohm 可变电阻器, 变阻</p> | <p>器</p> <p>28 가변점 variable point 可变基数点, 变
点</p> <p>29 가변점표시 variable point representation
可变基数点表示法, 变点表示</p> <p>30 가변정보파일 variable information file
可变信息存储器, 可变信息文件</p> <p>31 가변제어기억기 writable control store
可写控制存储器, 可记录控制存储器</p> <p>32 가변주기 variable cycle 可变周期</p> <p>33 가변주기연산 variable cycle operation
可变周期操作, 可变循环运转</p> <p>34 가변주소 variable address 可变地址</p> <p>35 가변지연선 variable delay line 可变延
迟线</p> <p>36 가변축전기 variodencer 可变电容器</p> <p>37 가변형식 variable formal 可变长形式</p> <p>38 가산 증폭기 adder amplifier 加法放大
器</p> <p>39 가산 기록기 addend register 加数寄存
器</p> <p>40 가산 누산기 adder accumulator 加法累
加器</p> <p>41 가산 시간 add time 加法时间</p> <p>42 가산 연산기 additive operator 加法算
符</p> <p>43 가산 연산자 addition operator 加法操
作数, 加法运算符</p> <p>44 가산기 adder 加法器</p> <p>45 가산기 adding machine 加法机, 算术计
算机</p> <p>46 가상 fiction 虚构, 编造, 小说</p> <p>47 가상 imaginary 假想的, 想象的, 虚构的</p> <p>48 가상 virtual 虚拟的</p> <p>49 가상 구간 dummy section 哑段</p> <p>50 가상 레코드 dummy record 伪记录</p> <p>51 가상 명령 dummy order 伪指令</p> <p>52 가상 자기 극주 fictitious magnetic pole
虚构磁极柱</p> <p>53 가상 전지 dummy cell 空单元</p> <p>54 가상 통로 dummy routine 空程序</p> <p>55 가상 활동 dummy activity 虚拟作业</p> |
|--|---|

- 1 가상감지 dummy sense 空读出
- 2 가상기계 virtual machine 虚拟计算机
- 3 가상기억장치 virtual memory 虚拟内存
- 4 가상기억장치 virtual store 虚存储器
- 5 가상기억장치단위 virtual memory unit 虚拟内存单元
- 6 가상기억장치주소 virtual memory addressing 虚拟存储寻址, 虚拟存储器定址
- 7 가상네트워크 virtual network 虚拟网络
- 8 가상적공정 imagineering 假想工程
- 9 가상전송 virtual transmission 影响传送通信, 图像传送通信
- 10 가상접지 virtual ground 假接地
- 11 가상주소 virtual address 虚拟地址
- 12 가상호출 virtual call 虚拟调用[呼叫]
- 13 가설 assumption 假定
- 14 가설 hypothesis 假设
- 15 가성의 pseudo 假的, 冒充的
- 16 가소성 plasticity 可塑性, 塑性
- 17 가소제 plasticizer 增塑剂
- 18 가속 acceleration 加速
- 19 가속 시간 accelerating time 加速时间
- 20 가속 장치 accelerator 加速剂, 加速器, 加速电极
- 21 가속 전극 accelerator grid 加速栅极, 加速电极
- 22 가속 코일 accelerating coil 加速线圈
- 23 가속콘덴서 speed-up condenser 加速电容器
- 24 가수 addend 加数
- 25 가수분해 hydrolysis 水解
- 26 가스 gas 气体, 煤气, 汽油
- 27 가스감응반도체소자 gas sensitive element 气敏半导体元件
- 28 가스냉각기 gas cooler 充气冷却器
- 29 가스누출시험 gas leakage test 漏气试验
- 30 가스다이오드 gas diode 充气二极管
- 31 가스레이저 gas laser 气体激光器
- 32 가스마스크 gas mask 防毒面具
- 33 가스메이저 gas MASER 气体微波激射器
- 34 가스배출 outgassing 除气放气
- 35 가스버너 gas burner 煤气灶
- 36 가스봉입전구 gas-filled lamp 汽油灯
- 37 가스유량 gas flow 气流
- 38 가스유량계 gas-flow counter 通气式计数管
- 39 가스주머니 gas cell 充气光电池, 气极电池
- 40 가스케이블 gas cable 充气电缆
- 41 가스킷 gasket 垫圈, 衬垫
- 42 가스혼합기 gas mixture 气体混合器
- 43 가스화제 gasification 气化
- 44 가시검사 visual check 目视检查, 肉眼检查
- 45 가시검사 visual test 目视检查
- 46 가시검색 visible search 目视检索, 直观检索
- 47 가시레이저 visible laser 可见激光器
- 48 가시성 transparency 透明, 透明度, 幻灯片
- 49 가시성 visible 看得见的, 显著的
- 50 가시적전송 transparent transmission 透明传送
- 51 가신 회로 add circuit 加法电路
- 52 가압 용기 autoclave 压热器, 高压锅
- 53 가압변압기 step-down transformer 降压变压器
- 54 가압용접 pressure welding 加压焊接
- 55 가역 reversible 可逆的
- 56 가역 reversing 可逆, 逆转
- 57 가역계수기 reversible counter 可逆计数器
- 58 가역변환기 reciprocal transducer 互易换能器
- 59 가역성 reversibility 可逆性, 可取消
- 60 가역이동레지스터 reversible shift register 可逆移位寄存器
- 61 가역자벽이동 reversible domain wall-displacement 可逆(磁)畴壁位移
- 62 가역자화율 reversible magnetic suscep-

tility 可逆磁化率	eration method 高斯迭代
1 가역장치 inverter unit 倒相器	29 가우스잡음 Gaussian noise 高斯噪音
2 가역정리 reciprocity theorem 可逆定理, 互易定理	30 가이거계수관 Geiger counter tube 盖格计数管
3 가역투자를 reversible permeability 可逆磁导率	31 가이거계수기 Geiger counter 盖格计数器
4 가역트랜지스터 inverter transistor 倒相晶体管	32 가이거뮐러계수관 Geiger-Multer counter tube 盖格-弥勒计数管
5 가역행렬 inverter matrix 倒置矩阵	33 가이드롤러대 guide roller 导向辊, 拉引辊, 导辊
6 가역환형계수기 reversible ring counter 可逆环形计数器	34 가이드깃 guide vane 导向叶片, 导(流叶)片
7 가연물 inflammable 易燃	35 가이드레이더 guide radar 导向雷达
8 가연성 combustible 可燃性, 可燃, 易燃	36 가이드레일 guide rail 导轨
9 가열기 heater 加热器, 发热器	37 가이드로드 guide rod 导杆
10 가열블록 heater block 加热部件	38 가이드바 guide bar 导向杆, (导位装置的)支撑梁
11 가열소자 heating element 发热元件, 发热器	39 가이드소켓 guide socket 导口插座, 定向插座
12 가열전극 heating electrode 加热电极	40 가이드슈 guide shoe 导块
13 가열침 heating stylus (发)热刻纹针	41 가이드장치 guide position 引导[制导]装置
14 가열컴퓨터 heating computer 加热计算机	42 가이드주 guide pole 导柱
15 가열효율 heating effect 热效应	43 가이드포스트 guide post 导柱, 方向标, 路标
16 가요성 회전자 flex rotor 柔性转子	44 가이드핀 guide pin 滑槽销, 定位销, 导销
17 가용 기계 시간 available machine time 机器可用时间	45 가이제 gauze 薄纱
18 가용 시간 available time 有效时间	46 가인수 dummy argument 伪自变数
19 가용성 availability 可用性, 利用率, 有效性	47 가입자 subscriber 用户
20 가용성 fusible 熔解的, 可熔的	48 가입자선 subscriber's line 用户线路, 用户专用线
21 가용성 인쇄 회로 flexible print circuit 软性印刷电路	49 가입자자료통신 subscriber data communication 用户数据通信
22 가용성 인쇄판 flexible printed board 软印刷板	50 가입자전화 subscriber telephone 用户电话
23 가용성 회전자 flexible rotor 软性转子	51 가입자회로 subscriber circuit 用户电路
24 가우스<<단위>> gauss 高斯	52 가입전신번호 telex number 直通电报用户号码, 用户电报号码
25 가우스미터 Gauss meter 高斯计, 磁感应计	53 가입전선 telex 专线电报机, 用户直通电报
26 가우스소거 Gaussian elimination 高斯消去	54 가장 이른 접합점 시간 earliest node

time 最早结点[到达]时间	32 간격 gap 缺口, 间隙, 差距
1 가정치 dummy unit 虚拟单元, 假单元	33 간격 interval 间隔, 差别
2 가정 가치 assumed value 假定值	34 간격 spacing 间隔, 间距
3 가정 우선권 assumed priority 假定优先级[权]	35 간격문자 space character (SP) 间隔符号
4 가져오기 import 进口	36 간격분석 interval analysis 间隔分析
5 가족 family 家庭, 家族	37 간격시간 interval time 间隔时间
6 가중 weighted 加权	38 간격점프 space jump 间隔转移
7 가중값인수방법 weighted factor method 加权因子方法	39 간격정리 space brooming 间隔的清除
8 가중잔차법 Method of Weighted Residual 加权残差法	40 간격트랙 spacing track 间隔(磁)道
9 가중코드 weighted code 加权码	41 간격파 spacing wave 间隔波
10 가중평균 weighted average 加权平均值	42 간격판 spacer 取间隔的装置, 逆电流器
11 가중함수 weight function 加权函数	43 간극 interspace 间隔
12 가중함수 weighting function 权重函数	44 간극깊이 gap depth 系列间距
13 가중합 weight sum 加权和	45 간단한 코드 brevity code 简明代码, 简码
14 가처리 dummy treatment 虚拟处理	46 간단회로 reduced circuit 简化电路
15 가청 도표 audio-graph 声波图, 闻阙图	47 간살 segment 段, 节, 片断
16 가청 신호 audible signal 可听[音响, 发声]信号	48 간살짓기 및 재배치 segmentation and relocation 分段与再定位
17 가청 정보 audible alarm 音响警报, 声音报警	49 간살짓기 segmentation 分割
18 가청 주파 증폭기 audio amplifier 音[声]频放大器, 低频放大器	50 간살짓기구동 segment driver 节段激励器, 节段驱动
19 가청(음역) audio 音频的, 声音的	51 간살짓기금지회로 segment disable circuit 段禁止电路
20 가청식 audible 听得见的, 可听的	52 간살짓기기술어 segment descriptor 程序段解说符
21 가혹 severe 耐用的, 硬的	53 간살짓기기술어단어 segment descriptor word 段描述字
22 가환연의 cascadable 可串联的, 可串级的	54 간살짓기기준레지스터 segment base register 段基址寄存器
23 각 변위 angular displacement 角位移	55 간살짓기레지스터 segmentation register 分段寄存器
24 각 브래킷 angle bracket 角铁, 角铁托架, 角形撑铁	56 간살짓기불능회로 segment disable circuit 段禁止电路
25 각 운동 angular motion 角运动	57 간살짓기자료 segment data 分段数据
26 각 운동량 angular momentum 角动量	58 간살짓기자료완충기 segment data buffer 数据段缓冲器
27 각 위치 angular position 角位置, 角坐标	59 간살짓기제어코드 segment control code 段控制码
28 각 주파수 angular frequency 角频率	60 간살짓기해독기 segment decoder 分段译码器
29 각도 수정 angle correct 角度校正	
30 각도기 indexer 分度器	
31 간 arm 支架	

- | | |
|---|---|
| 1 간살짓기호출 segment call 段调入 | 点焊 |
| 2 간선 artery 动脉, 干线 | 32 간접제어 indirect control 间接控制 |
| 3 간선 edge card 边, 边缘, 界限 | 33 간접주소 indirect address 间接地址 |
| 4 간선 trunk line 干线, 中继线 | 34 간접주소법 indirect addressing 间接寻址 |
| 5 간선 계수 제어 edge count control 边缘计数控制 | 35 간접출력 indirect output 间接输出 |
| 6 간섭 interfere 干预, 干扰, 干涉, 妨碍 | 36 간접호출 indirect call 间接调用 |
| 7 간섭 intervention 插入, 干涉 | 37 간트도표 Gantt cart 甘特图表 |
| 8 간섭제어기 interference reducer 干扰控制器 | 38 간헐 intermittence 中断, 间歇 |
| 9 간섭계 interferometer 干扰仪 | 39 간헐고장 intermittent failure 间歇失效, 间歇故障 |
| 10 간섭고장 intermitt defect 断续故障 | 40 간헐적오류 intermitte error 间歇错误, 断续误差 |
| 11 간섭무늬 interference pattern 干扰光栅 | 41 간헐주사법 intermittent scanning 间歇扫描法 |
| 12 간섭성페이팅 interference fading 干扰性衰落 | 42 간호 attendance 保养, 维护 |
| 13 간섭역 interference range 干扰区, 干涉区 | 43 간호원 attendant 维护人员, 附属品 |
| 14 간섭요구 intervention required 请求干预 | 44 갈고리 clasp 搭扣, 夹紧, 扣紧, 铆固 |
| 15 간섭요구메시지 intervention required message 请求干预信息 | 45 갈론 gallon 加仑 |
| 16 간섭요구오차 intervention required error 请求干预误差 | 46 갈림 추적 루우틴 branch tracer 转移跟踪程序 |
| 17 간섭의 차단 intermitt 断续的, 中断的 | 47 갈마들어 overlay 重叠, 覆盖 |
| 18 간섭줄무늬 interference fringe 干扰带 | 48 갈무리 capture 捕获, 捕捉 |
| 19 간섭화면표시기 interferoscope 干扰显示器 | 49 갈무리 효과 capture effect 俘获效应, 遮蔽效应 |
| 20 간섭효과 intermitty effect 间歇效应 | 50 갈바노부식 galvanic corrosion 电化腐蚀, 电偶腐蚀 |
| 21 간이 자동식 ease automatic 简易自动式 | 51 갈바니시리즈 galvanic series 电势序 |
| 22 간이하게 easily 容易地, 简单地 | 52 갈바니전류 galvanic current 电流, 动电流, 直流电 |
| 23 간이한 ease 安适, 容易, 轻便, 简易 | 53 갈아맞춘연결기 ground joint 磨口连接 |
| 24 간접 indirect 间接的, 间接 | 54 감개 reel 卷轴 |
| 25 간접사인 indirect sign 间接符号 | 55 감개전동기 reel motor 带盘马达, 磁带盘电机 |
| 26 간접여자 indirect excitation 间接励磁 | 56 감개제동기 reel brake 磁带(卷)盘制动力器 |
| 27 간접입력 indirect input 间接输入 | 57 감개제동기 reel stopper 磁带(卷)盘制动力器 |
| 28 간접자료주소목록 indirect data address list 间接数据地址表 | 58 감개를 spool 线圈, 盘 |
| 29 간접자료주소문자 indirect data address word 间接数据地址字 | 59 감개를제어명령 spool control command 卷盘控制指令 |
| 30 간접적방법 indirect method 间接方法 | 60 감결합 decouple 去耦 |
| 31 간접점용접 indirect spot welding 间接 | |

- 1 감결합 decoupling 去耦, 退耦
- 2 감결합 다이오드 decoupling diode 去耦二极管
- 3 감광 유제 emulsion 乳胶, 乳剂, 感光乳剂
- 4 감광계 sensitometer 感光计
- 5 감광민감도 lumious sensitivity 感光灵敏度, 光敏度
- 6 감광부족 under-exposure 感光[曝光]不足
- 7 감광성 photosensitive 感光性的
- 8 감광제 sensitizers 感光剂
- 9 감광지 sensitive paper 感光纸
- 10 감광화 sensitization 敏化, 激活
- 11 감극 depolarization 去极化
- 12 감극제 depolarizer 退极化剂, 消偏振镜
- 13 감기 coiling 线圈, 蛇行管
- 14 감도 sensitiveness 灵敏度, 感光度
- 15 감도 지수 figure of merit 质量因数, 灵敏值, 性能系数
- 16 감독 supervision 监督, 管理, 监视
- 17 감독과도구역 supervisor transient area 管理程序暂存区
- 18 감독루틴 supervisory routine 管理程序
- 19 감독매크로명령어 supervisor macro instruction 管理程序宏指令
- 20 감독상주구역 supervisor resident area 管理程序驻留区
- 21 감독자루틴 supervisor routine 管理程序
- 22 감독자상태 supervisor state 管理程序状态
- 23 감독자통신명령 supervisor communication macro 管理通信宏指令
- 24 감독자프로그램호출단절 supervisor call interruption 调入管理程序的中断, 访问管理程序中断
- 25 감독자프로그램호출명령 supervisor call instruction 管理程序调入指令
- 26 감독자행렬구역 supervisor queue area 管理排队区
- 27 감독자호출 supervisor call 管理程序调入, 请求管理程序
- 28 감독자호출프로그램 supervisor call program 调入管理程序的程序
- 29 감독장치 supervisory unit 监视器
- 30 감독제어 supervisory control 监视控制
- 31 감독제어컴퓨터 supervisory control computer 监控计算机
- 32 감독통신구역 supervisor communication region 管理通信区
- 33 감독프로그램 supervisor program 管理程序
- 34 감독프로그램 supervisory program 管理程序
- 35 감마선레이저 graser 射线激光器
- 36 감마함수 gamma function γ 函数
- 37 감사 audit (数据) 检查
- 38 감사 기능 audit function 检查功能
- 39 감사 및 제어 audit and control 检查及控制
- 40 감사 시스템 auditing system 检查系统
- 41 감사 룰로 auditing routine 检查例行程序
- 42 감사 프로그램 audit program 检查程序
- 43 감산 subtract 减去, 减
- 44 감산 subtraction 减少
- 45 감산 subtractive 减去的, 负的
- 46 감산기 subtracter 减法器
- 47 감성기 anti-rattler 减声器, 消声器
- 48 감성기 ato-muffler 减声器, 消声器
- 49 감소 abatement 减少, 撤销, 除却, 抑制
- 50 감소 량 decrement 减少, 减少量, 缩减量
- 51 감소 보수 diminished radix complement 基数减 1 补码
- 52 감소 시간 decay time 误减时间
- 53 감소 시간 decrease 减少, 减少量
- 54 감속 decelerate 降低速度, 减速
- 55 감속 deceleration 减速
- 56 감속 retard 延迟, 减速
- 57 감속 retarding 减速, 延迟

- | | |
|---|--|
| <p>1 감속 shift down 减速</p> <p>2 감속 speed down 减速</p> <p>3 감속기 retarder 阻滞剂, 缓凝剂, 减速器</p> <p>4 감속전기마당 retarding field 减速电场</p> <p>5 감손 deplete 耗尽</p> <p>6 감쇄계 decremeter 衰减计, 缩减量计</p> <p>7 감쇠 attenuation 减弱, 衰减</p> <p>8 감쇠 decay 腐烂, 衰败</p> <p>9 감쇠 왜곡 attenuation distortion 衰减失真</p> <p>10 감쇠 원리 attenuation rule 注意规则</p> <p>11 감쇠 인자 attenuation factor 衰减常数</p> <p>12 감쇠 진동 damped oscillation 阻尼振荡, 减幅振荡</p> <p>13 감쇠기 attenuator 衰减器</p> <p>14 감쇠기 dash-pot 缓冲器</p> <p>15 감쇠상수 damping constant 阻尼常数</p> <p>16 감쇠인자 damping factor 阻尼因子</p> <p>17 감수 subtrahend 减数</p> <p>18 감수성 sensibility 敏感性</p> <p>19 감수성이 없는 insensitive 不灵敏的</p> <p>20 감시 surveillance 监视, 监督</p> <p>21 감시서비스시스템 watchdog subsystem 监视子系统</p> <p>22 감시시스템 monitor system 监控系统</p> <p>23 감시실 monitor room 监听室</p> <p>24 감시인쇄기 monitoring printer 监控印字机</p> <p>25 감시자불러내기 supervisor call 管理程序调入, 请求管理程序</p> <p>26 감시타이머 watchdog timer 监视定时器</p> <p>27 감압 depression 降低, 减低, 低压区</p> <p>28 감열식프린터 thermaprinter 感热式印字机</p> <p>29 감열종이 heat sensitive paper 热感光纸</p> <p>30 감온기 thermostat 恒温箱, 恒温器, 自动调温器, 温度调节装置</p> <p>31 감온선 temperature response 温度响应, 温度应答特性</p> <p>32 감온소자 thermosensor (半导体)热敏</p> | <p>元件</p> <p>33 감자 곡선 demagnetizing curve 去磁曲线</p> <p>34 감재가격 shadow price 尾随价, 假定价格(隐蔽的)</p> <p>35 감지 sense 检测, 读出</p> <p>36 감지갱신증폭기 sense refresh amplifier 读出更新放大器</p> <p>37 감지공 sensing hole 读出孔, 检测孔</p> <p>38 감지기 perceptron 感知器</p> <p>39 감지기스위치 sensor switch 读出开关</p> <p>40 감지기인자 sensor element 传感元件, 读出元件</p> <p>41 감지기행렬 sensor matrix 读出矩阵</p> <p>42 감지레드 sensing head 敏感头, 读出头</p> <p>43 감지명령 sense command 读出指令, 检测指令</p> <p>44 감지바이트 sense byte 读出字节</p> <p>45 감지선 sense wire 读出线</p> <p>46 감지스위치 sense switch 转换开关, 变换开关</p> <p>47 감지신호 sense signal 读数(输出)信号</p> <p>48 감지위치 sensing station 读出站</p> <p>49 감지응답 sense response 读出响应, 检测响应</p> <p>50 감지장치 sensing device 灵敏元件, 传感器</p> <p>51 감지전류선 sense line 读出线</p> <p>52 감지정보 sense information 读出[检测]信息</p> <p>53 감지제어반 sense console 读出控制台</p> <p>54 감지증폭기 sense amplifier 读出放大器</p> <p>55 감지코일 sense coil 读出线圈</p> <p>56 감지테이프 sensing tape 读出磁带</p> <p>57 감지표시기 sensing marker 读出指示器</p> <p>58 감지회로 sensing circuit 读出电路</p> <p>59 감폭 damping 阻尼, 减幅, 衰减</p> <p>60 감하기 plus minus 加减(符)</p> <p>61 감함 powerful 大功率的, 有功效的</p> <p>62 값 호출 call by value 值调用</p> |
|---|--|